

Genre du véhicule Voiture de livraison (châssis) x	Marque de fabrique <b>F O R D (D)</b>	Type <b>T r a n s i t 1 2 0</b> <b>moteur 4 A A (2,4)</b> <b>double cabine</b>	Fiche d'homologation N° <b>CH 3307 20</b>
--	--	---	--

Constructeur **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (D)**  
 Identification sur la plaquette du constructeur : **"VJKDSD"**  
 devant le No du châssis : **"GBVD.."** ou **"WFODXXGBVD.."**  
 à droite dans l'entrée

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, au dessus du phare, ou à droite, à l'AV latéralement sur le  
 N° du châssis **" 4 A A "** à gauche, à l'avant latéralement en bas sur le bloc (longeron.)  
 Identification du moteur  
 Importateur principal **FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich**  
 Véhicule homologué **Prototype**

**Châssis**

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique synchr., s.d. avec Laycock Overdrive  
 Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne  
assistance par dépression, sur toutes les roues,  
AV = soupape retardatrice de pression,  
AR = régulateur selon la charge  
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt mécanique à expansion interne, sur les roues AR  
 Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou par contrôle du  
niveau; lampe-témoin séparée.

**Moteur**

Marque	<b>F O R D</b>	Type	<b>4 A A</b>
Construction	<b>en ligne</b>	Temps	<b>4</b>
Carburant	<b>D</b>	Position	<b>avant</b>
Refroidissement	<b>eau</b>	Nombre cylindres	<b>4</b>
Alésage	<b>93,67</b>	Course	<b>85,6</b>
Cylindrée	<b>2358</b>	CV-impôt	<b>12,01</b>
Puissance en kW	<b>46</b>	à t/min	<b>3600</b>
CV	<b>62 DIN</b>		
Bruit à proximité	<b>89</b> dB/A	à t/min	<b>4000 *</b>
Silencieux	<b>2 = 430 x 260 x 133 mm / 254 x ø 101 mm</b>		
Mesure des gaz	<b>ECE-24; / Bacharach = 4,5</b>		
Déparasitage	<b>-</b>		

**Carrosserie** double cabine x

Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h  
 Ceintures sécurité Ar4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite  
 Cale Attelage -  
 Antivol

Nombre de places 7 av 3 centre ar 4

**Dimensions** §) intérieur extérieur  
 Longueur (1650) (4600) 4430 Empattements 2690 /  
 Largeur (1960) (2050) 1980 Essieus double av ar  
 Hauteur (400) (1980) 1980 Voie av 1660 ar 1590  
 Porte à faux lat. Voies av - ar -  
 av 860 ar -  
 ar (1000) (1040) 1040 Braquage ø g 10500 d 10300

**Poids** Poids en ( ) = avec pont d'usine §)  
 avant arrière total  
 Poids à vide 990 / (980) 400 / (560) 1390 / (1540)  
 Charge utile (200) (835) (1035)  
 Poids total (1180) (1395) (2575)  
 Garantie fabr. 1250 1590 2575  
 Dimens. pneus 205 R 14 C 205 R 14 C (Variantes +)  
 Ply/bars 6 / 2,5 6 / 3,0 voir  
 Charge 1500 1630 remarques)  
 pour V max 120 120  
 Jantes 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14 (acier)

Garantie poids remorquable avec frein  
 Garantie poids remorquable sans frein  
 Garantie poids de l'ensemble 3250  
 Poids remorquable testé avec pont 4.11 / 4.44 675  
 Vitesse maximale selon le constructeur 110 km/h  
 Vitesse maximale testée \_\_\_\_\_ km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -  
 Dimensions en ( ) = avec pont d'usine

§) Equipement

Feux de route CR (E) ou HCR (E)

Feux de croisement CR (E) ou HCR (E)

Feux de position A (E) dans CR/HCR

Feux rouges R-S1 (E)

Feux stop R-S1 (E)

Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)

Catadioptres av | ar I (E)

Feux de gabant av | ar

Feux complémentaires B (E) sur demande

Eclairage plaque 2/ séparés

Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace

Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557  
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison

Marque et type F O R D . Transit 120

Homologation N° CH 3307 20

Carrosserie

Places total 7 avant 3

Poids à vide sel. bulletin passage Carburant D

Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 12,01

Poids total 2575 Cylindree 2358

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 2700 t/min, M2, 1A 4,44 = 79,5 dB/A  
2700 t/min, M2, 1A 4,11 = 78,0 dB/A

x) Carrosserie : livrable sur demande avec pont d'usine; les dimensions et le poids en ( ) = équipement avec pont d'usine.

+) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 P AV = 1380 kg (2,5) AR = 1620 kg (3,5) Vmax. 120 km/h.

§) Equipement : les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation; lorsque le véhicule est équipé d'un pont, des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Remplace FH CH 3307 20 du 08.- 10.11.78

Identification, Contrôle 2-circuits. Transmission; Pneus

(01.10.80)

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 08.- 10.11.78

Service fédéral d'homologation

Voiture de  
livraison  
(châssis)

F O R D (D)

Transit 120  
moteur: 4AA (2,4)  
double cabine

CH 3307 20

Fiche complémentaire

I

Complément du 17.08.82 à Berne - Ad

Identification : sur la plaquette du constructeur : "VJKDS."  
(6ème position, code "moteur/transmission" est variable).

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD), lorsque le vhc. est équipé d'une boîte complémentaire  
(Overdrive), commande électrique pour les vitesses 3 + 4.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;  
- ventilateur Visco, 8 pales,  $\phi$  410 mm.

Mesure à l'arrêt : 71,0 dB/A à 2700 t/min. (voir également la fiche des émissions).